

2009-05 CESD Chapter 1 - Chapter 1—Protecting Fish Habitat		2009-05 CEDD Chapitre 1 - Chapitre 1 — La protection de l'habitat du poisson	
1.33 Recommendation. In order to make consistent decisions on project referrals, in accordance with departmental expectations, Fisheries and Oceans Canada should ensure that an appropriate risk-based quality assurance system is in place for the review of these decisions.		1.33 Recommandation. Afin d'assurer la cohérence des décisions touchant les projets qui lui sont soumis, conformément aux attentes ministérielles, Pêches et Océans Canada devrait mettre en place un système approprié d'assurance de la qualité fondé sur les risques pour examiner ces décisions.	
Entity:	Fisheries and Oceans Canada	Entité:	Pêches et Océans Canada

Update 2010:		Mise à jour 2010:	
First evaluation year - No previous update / Première année d'évaluation - aucune mise à jour antérieure			
Assessment 2010:		Évaluation du 2010:	
First evaluation year - No previous assessment		Première année d'évaluation - aucune évaluation antérieure	
Update 2011 :		Mise à jour 2011 :	
<p>In 2010, the Habitat Management Program created a Quality Assurance Unit to implement a risk-based quality assurance system to verify that documentation standards are being applied consistently by staff. The Quality Assurance Unit has developed a Quality Management Plan that explains the scope of Habitat Management Program's quality assurance and quality control activities and identifies short and long-term quality objectives in relation to documentation standards, information management and procedural compliance. Results of QA/QC activities will inform future improvements to program delivery.</p> <p>QA/QC activities undertaken under the Quality Management Plan are established based on perceived risk to quality of program outputs, as well as consistency and transparency in decision-making in support of performance reporting objectives. As such, the Quality Management Plan is designed to complement the Habitat Management Program's Performance Measurement Strategy.</p>			
Assessment 2011 :		Évaluation du 2011 :	
<input type="checkbox"/> Level 1 : No progress or insignificant progress <input type="checkbox"/> Level 2 : Planning stage <input type="checkbox"/> Level 3 : Preparations for implementation <input checked="" type="checkbox"/> Level 4 : Substantial implementation <input type="checkbox"/> Level 5 : Full implementation <input type="checkbox"/> Obsolete		<input type="checkbox"/> Niveau 1 : Pas du progrès ou progrès négligeable <input type="checkbox"/> Niveau 2 : À l'étape de la planification <input type="checkbox"/> Niveau 3 : Préparatifs en vue de la mise en œuvre <input type="checkbox"/> Niveau 4 : Mise en œuvre en bonne partie <input type="checkbox"/> Niveau 5 : Entièrement mise en œuvre <input type="checkbox"/> Désuète	

2009-05 CESD Chapter 1 - Chapter 1—Protecting Fish Habitat		2009-05 CEDD Chapitre 1 - Chapitre 1 — La protection de l'habitat du poisson	
1.41 Recommendation. Fisheries and Oceans Canada should accelerate the implementation of its Habitat Compliance Decision Framework to ensure that there is an adequate risk-based approach to monitoring projects and providing assurance that proponents are complying with the Fisheries Act and all terms and conditions of departmental decisions. The Department should also determine whether the required mitigation measures and compensation are effective in meeting the no net loss principle.		1.41 Recommandation. Pêches et Océans Canada devrait accélérer la mise en œuvre de son cadre décisionnel relatif aux mesures de conformité touchant l'habitat afin de se doter d'une approche adéquate fondée sur les risques pour surveiller les projets et garantir que les promoteurs se conforment à la Loi sur les pêches ainsi qu'à toutes les modalités des décisions ministérielles. Le Ministère devrait également déterminer si les mesures d'atténuation et de compensation prescrites permettent de respecter le principe d'aucune perte nette.	
Entity:	Fisheries and Oceans Canada	Entité:	Pêches et Océans Canada

Update 2010:		Mise à jour 2010:	
First evaluation year - No previous update / Première année d'évaluation - aucune mise à jour antérieure			
Assessment 2010:		Évaluation du 2010:	
First evaluation year - No previous assessment		Première année d'évaluation - aucune évaluation antérieure	
Update 2011 :		Mise à jour 2011 :	
<ul style="list-style-type: none"> The Habitat Compliance Decision Framework has been completed and 185 staff trained. Field monitoring has been initiated and data is being compiled for generating annual reporting (Departmental Performance Reports) <p>Fisheries and Oceans Canada will continue to work with proponents to design and implement follow-up monitoring studies. Between now and the end of 2011, the Department will review and develop standard scientific methodologies to examine the effectiveness of compensation in achieving the no net loss guiding principle so that these methodologies can be used by proponents when designing monitoring studies.</p> <p>• Science review ongoing.</p>			
Assessment 2011 :		Évaluation du 2011 :	
<input type="checkbox"/> Level 1 : No progress or insignificant progress <input type="checkbox"/> Level 2 : Planning stage <input type="checkbox"/> Level 3 : Preparations for implementation <input checked="" type="checkbox"/> Level 4 : Substantial implementation <input type="checkbox"/> Level 5 : Full implementation <input type="checkbox"/> Obsolete		<input type="checkbox"/> Niveau 1 : Pas du progrès ou progrès négligeable <input type="checkbox"/> Niveau 2 : À l'étape de la planification <input type="checkbox"/> Niveau 3 : Préparatifs en vue de la mise en œuvre <input type="checkbox"/> Niveau 4 : Mise en œuvre en bonne partie <input type="checkbox"/> Niveau 5 : Entièrement mise en œuvre <input type="checkbox"/> Désuète	

2009-05 CESD Chapter 1 - Chapter 1—Protecting Fish Habitat		2009-05 CEDD Chapitre 1 - Chapitre 1 — La protection de l'habitat du poisson	
1.48 Recommendation. Fisheries and Oceans Canada should ensure that its enforcement quality assurance and control processes are sufficient to demonstrate that its actions have been taken in accordance with the Compliance and Enforcement Policy. The Department should provide guidance on the type of complaints that fishery officers should respond to and take action on, and the Department should specify minimum documentation requirements for occurrences.		1.48 Recommandation. Pêches et Océans Canada devrait s'assurer que ses processus d'assurance et de contrôle de la qualité pour ce qui est des mesures d'application de la loi permettent de démontrer que les actes qu'il pose sont conformes à la Politique de conformité et d'application des dispositions de la Loi sur les pêches pour la protection de l'habitat du poisson et la prévention de la pollution. Le Ministère devrait donner des directives à ses agents des pêches concernant le type de plaintes sur lesquelles ils doivent enquêter et auxquelles ils doivent donner suite, et le Ministère devrait préciser des exigences minimales en matière de documentation pour étayer les informations ou plaintes consignées dans son système des infractions.	
Entity:	Fisheries and Oceans Canada	Entité:	Pêches et Océans Canada

Update 2010:	Mise à jour 2010:
First evaluation year - No previous update / Première année d'évaluation - aucune mise à jour antérieure	
Assessment 2010: First evaluation year - No previous assessment	Évaluation du 2010: Première année d'évaluation - aucune évaluation antérieure
Update 2011 :	Mise à jour 2011 :
<p><i>The National Habitat Compliance Protocol between Habitat Management Program and Conservation and Protection Directorate was published in January 2011. This Operational protocol will ensure consistency with the Compliance and Enforcement Policy. The Operational protocol provides guidance on the process that the staff will follow to identify the type of complaints that Fishery Officers should respond to.</i></p> <p>Ecosystem Programs (Habitat) and Ecosystem Programs (Conservation and Protection) to confirm</p> <p>.</p>	
Assessment 2011 :	Évaluation du 2011 :
<input type="checkbox"/> Level 1 : No progress or insignificant progress <input type="checkbox"/> Level 2 : Planning stage <input type="checkbox"/> Level 3 : Preparations for implementation <input checked="" type="checkbox"/> Level 4 : Substantial implementation <input type="checkbox"/> Level 5 : Full implementation <input type="checkbox"/> Obsolete	<input type="checkbox"/> Niveau 1 : Pas du progrès ou progrès négligeable <input type="checkbox"/> Niveau 2 : À l'étape de la planification <input type="checkbox"/> Niveau 3 : Préparatifs en vue de la mise en œuvre <input checked="" type="checkbox"/> Niveau 4 : Mise en œuvre en bonne partie <input type="checkbox"/> Niveau 5 : Entièrement mise en œuvre <input type="checkbox"/> Désuète

2009-05 CESD Chapter 1 - Chapter 1—Protecting Fish Habitat		2009-05 CEDD Chapitre 1 - Chapitre 1 — La protection de l'habitat du poisson	
<p>1.69 Recommendation. Fisheries and Oceans Canada should clarify the parts of the Habitat Management Program that it will continue to administer, the extent that it wants others to deliver the program on its behalf, and the resource implications. The Department should also assess whether accountability mechanisms in all of its existing agreements are working effectively enough to report and assess the results achieved through its collaboration with others. In addition, it should review the agreements to ensure that they are aligned with its view of the long-term goals of the Habitat Management Program.</p>		<p>1.69 Recommandation. Pêches et Océans Canada devrait préciser les volets du Programme de gestion de l'habitat qu'il continuera d'administrer, la mesure dans laquelle il désire que d'autres organismes exécutent le programme en son nom et les incidences connexes en matière de ressources. Le Ministère devrait également évaluer si les mécanismes de reddition de comptes dans toutes les ententes en vigueur sont suffisamment efficaces pour permettre la présentation de rapports et l'évaluation des résultats obtenus grâce à la collaboration avec d'autres parties. En outre, il devrait revoir les ententes pour s'assurer qu'elles cadrent avec sa conception des objectifs à long terme du Programme de gestion de l'habitat.</p>	
Entity:	Fisheries and Oceans Canada	Entité:	Pêches et Océans Canada
Update 2010:		Mise à jour 2010:	
First evaluation year - No previous update / Première année d'évaluation - aucune mise à jour antérieure			
Assessment 2010: First evaluation year - No previous assessment		Évaluation du 2010: Première année d'évaluation - aucune évaluation antérieure	
Update 2011 :		Mise à jour 2011 :	
<ul style="list-style-type: none"> The Department has initiated discussions with provinces and territories through CCFAM to review and strengthen accountability of agreements and ensure alignment with the Department's goals and vision for Habitat Management. 			
Assessment 2011 :		Évaluation du 2011 :	
<input type="checkbox"/> Level 1 : No progress or insignificant progress <input checked="" type="checkbox"/> Level 2 : Planning stage <input type="checkbox"/> Level 3 : Preparations for implementation <input type="checkbox"/> Level 4 : Substantial implementation <input type="checkbox"/> Level 5 : Full implementation <input type="checkbox"/> Obsolete		<input type="checkbox"/> Niveau 1 : Pas du progrès ou progrès négligeable <input checked="" type="checkbox"/> Niveau 2 : À l'étape de la planification <input type="checkbox"/> Niveau 3 : Préparatifs en vue de la mise en œuvre <input type="checkbox"/> Niveau 4 : Mise en œuvre en bonne partie <input type="checkbox"/> Niveau 5 : Entièrement mise en œuvre <input type="checkbox"/> Désuète	

2009-05 CESD Chapter 1 - Chapter 1—Protecting Fish Habitat		2009-05 CEDD Chapitre 1 - Chapitre 1 — La protection de l'habitat du poisson	
1.74 Recommendation. Fisheries and Oceans Canada should develop habitat indicators to apply in ecosystems with significant human activity. The Department should use these indicators to assess whether it is making progress on the Habitat Policy's long-term objective to achieve an overall net gain in fish habitat.		1.74 Recommandation. Pêches et Océans Canada devrait élaborer des indicateurs de l'habitat afin de pouvoir les appliquer aux écosystèmes au sein desquels l'activité humaine est importante. Le Ministère devrait utiliser ces indicateurs afin d'évaluer s'il fait des progrès en vue d'atteindre l'objectif à long terme d'un gain net global en habitat du poisson, qui est énoncé dans la Politique de gestion de l'habitat du poisson.	
Entity:	Fisheries and Oceans Canada	Entité:	Pêches et Océans Canada

Update 2010:		Mise à jour 2010:	
First evaluation year - No previous update / Première année d'évaluation - aucune mise à jour antérieure			
Assessment 2010:		Évaluation du 2010:	
First evaluation year - No previous assessment		Première année d'évaluation - aucune évaluation antérieure	
Update 2011 :		Mise à jour 2011 :	
SCIENCE TO COMPLETE			
Assessment 2011 :		Évaluation du 2011 :	
<input type="checkbox"/> Level 1 : No progress or insignificant progress <input checked="" type="checkbox"/> Level 2 : Planning stage <input type="checkbox"/> Level 3 : Preparations for implementation <input type="checkbox"/> Level 4 : Substantial implementation <input type="checkbox"/> Level 5 : Full implementation <input type="checkbox"/> Obsolete		<input type="checkbox"/> Niveau 1 : Pas du progrès ou progrès négligeable <input type="checkbox"/> Niveau 2 : À l'étape de la planification <input type="checkbox"/> Niveau 3 : Préparatifs en vue de la mise en œuvre <input type="checkbox"/> Niveau 4 : Mise en œuvre en bonne partie <input type="checkbox"/> Niveau 5 : Entièrement mise en œuvre <input type="checkbox"/> Désuète	

2009-05 CESD Chapter 1 - Chapter 1—Protecting Fish Habitat		2009-05 CEDD Chapitre 1 - Chapitre 1 — La protection de l'habitat du poisson	
1.80 Recommendation. Fisheries and Oceans Canada should determine what actions are required to fully implement the 1986 Habitat Policy and confirm whether it intends to implement all aspects of the Policy.		1.80 Recommandation. Pêches et Océans Canada devrait définir les mesures à prendre afin de pleinement mettre en œuvre la Politique de gestion de l'habitat du poisson de 1986 et confirmer s'il entend mettre en œuvre tous les aspects de cette politique.	
Entity:	Fisheries and Oceans Canada	Entité:	Pêches et Océans Canada

Update 2010:	Mise à jour 2010:
First evaluation year - No previous update / Première année d'évaluation - aucune mise à jour antérieure	
Assessment 2010: First evaluation year - No previous assessment	Évaluation du 2010: Première année d'évaluation - aucune évaluation antérieure
Update 2011 :	Mise à jour 2011 :
DFO has evaluated the Policy for the Management of Fish Habitat (1986). The Department is committed to renew the Habitat Policy over the coming year.	
Assessment 2011 : <input type="checkbox"/> Level 1 : No progress or insignificant progress <input type="checkbox"/> Level 2 : Planning stage <input checked="" type="checkbox"/> Level 3 : Preparations for implementation <input type="checkbox"/> Level 4 : Substantial implementation <input type="checkbox"/> Level 5 : Full implementation <input type="checkbox"/> Obsolete	Évaluation du 2011 : <input type="checkbox"/> Niveau 1 : Pas du progrès ou progrès négligeable <input type="checkbox"/> Niveau 2 : À l'étape de la planification <input checked="" type="checkbox"/> Niveau 3 : Préparatifs en vue de la mise en œuvre <input type="checkbox"/> Niveau 4 : Mise en œuvre en bonne partie <input type="checkbox"/> Niveau 5 : Entièrement mise en œuvre <input type="checkbox"/> Désuète

2009-05 CESD Chapter 1 - Chapter 1—Protecting Fish Habitat		2009-05 CEDD Chapitre 1 - Chapitre 1 — La protection de l'habitat du poisson	
1.134 Recommendation. Fisheries and Oceans Canada, with the support of Environment Canada, should clearly establish the expectations for Environment Canada's administration of the pollution prevention provisions, including the expected interactions between the two departments to support the delivery of the 1986 Habitat Policy.		1.134 Recommandation. Pêches et Océans Canada, de concert avec Environnement Canada, devrait clairement établir les attentes pour ce qui est de l'administration par Environnement Canada des dispositions relatives à la prévention de la pollution, y compris les interactions attendues entre les deux ministères pour appuyer la prestation de la Politique de gestion de l'habitat du poisson de 1986.	
Entity:	Fisheries and Oceans Canada	Entité:	Pêches et Océans Canada

Update 2010:	Mise à jour 2010:
First evaluation year - No previous update / Première année d'évaluation - aucune mise à jour antérieure	
Assessment 2010: First evaluation year - No previous assessment	Évaluation du 2010: Première année d'évaluation - aucune évaluation antérieure
Update 2011 :	Mise à jour 2011 :
Strategic Policy to complete	
Assessment 2011 :	Évaluation du 2011 :
<input type="checkbox"/> Level 1 : No progress or insignificant progress <input checked="" type="checkbox"/> Level 2 : Planning stage <input type="checkbox"/> Level 3 : Preparations for implementation <input type="checkbox"/> Level 4 : Substantial implementation <input type="checkbox"/> Level 5 : Full implementation <input type="checkbox"/> Obsolete	<input type="checkbox"/> Niveau 1 : Pas du progrès ou progrès négligeable <input checked="" type="checkbox"/> Niveau 2 : À l'étape de la planification <input type="checkbox"/> Niveau 3 : Préparatifs en vue de la mise en œuvre <input type="checkbox"/> Niveau 4 : Mise en œuvre en bonne partie <input type="checkbox"/> Niveau 5 : Entièrement mise en œuvre <input type="checkbox"/> Désuète